

Amantes serafines

Villancico a 4
con violines y trompas

From a manuscript source (no 8-096) in the
Música Colonial archive in Guatemala Cathedral

Juan Francés de Iribarren (1699-1767)

Allegro [Estribillo]

The musical score is written for a 17th-century ensemble. It consists of ten staves. The first two staves are for Horn 1 (Trompa) and Horn 2, both in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and common time (C). The next two staves are for Violin 1 and Violin 2, both in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and common time (C). The following three staves are for vocal parts: Soprano (treble clef, one flat), Alto (treble clef, one flat), and Tenor (treble clef, one flat). The final two staves are for Continuo (bass clef, one flat) and Organ (bass clef, one flat). The tempo is marked 'Allegro' and the section is labeled '[Estribillo]'. The music is in common time (C). The Horn parts play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The Violin parts play a similar rhythmic pattern. The Continuo part plays a steady eighth-note pattern. The vocal parts and the Organ part are currently silent, indicated by a horizontal line with a fermata.

Horn 1 (Trompa)

Horn 2

Violin 1

Violin 2

Soprano

Soprano

Alto

Tenor

Continuo

Organ

6

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

A - man - tes se-ra - fi - nes, que ar - déis, que os a-bra -

A - man-tes se-ra - fi - nes, que ar

A - man-tes se-ra - fi - nes, que ar - déis, que os a-bra - saís, que ar - deis que os a-bra -

6

6 7

10

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

sáís, que os a - bra - saís, que ar - déis que os a-bra saís, que os a-bra - saís,

A - man-tes se-ra - fi - nes que ar - déis, que os a-bra saís, que os a-bra - saís,

deis, que os a-bra- saís, que ar - déis, que os a - bra - saís, que os a-bra - saís,

sais A - man-tes se-ra - fi - nes, que ar - déis, que os a-bra saís, que os a-bra - saís,

7 6 6 5 7 6

6 76

15

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

6 5 6 7 6

7 6

20

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

24

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.
lad, vo - lad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-

S.
vo - lad, vo - lad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-

A.
vo - lad, vo - lad, lo - lad, vo - lad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-

T.
los vo - lad, vo - lad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-

Cont.

Org.

28

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.
brad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-brad del a-mor la gran

S.
brad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-brad del a-mor la gran

A.
brad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-brad, del a-mor la gran - de-za so-be-ra - na,

T.
brad, y en co - ros fes - ti-vos a-plau-did, ce-le-brad, del a-mor la gran - de-za so-be-ra - na,

Cont.

Org.
6 4 6

33

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

38

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

42

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

45

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

50

Hn. *tr*

Hn. *tr*

Vln. 1

Vln. 2

S. dul - ce sua - vi - dad. Rui-do-sas trom-pas tri - nen,

S. dul - ce sua - vi - dad. Rui-do-sas trom-pas tri - nen,

A. dul - ce sua - vi - dad. Rui-do-sas trom-pas tri - nen,

T. dul - ce sua - vi - dad. Rui-do-sas trom-pas tri - nen,

Cont.

Org. 6 5b 6 4

55 *(tr)*

Hn. *(tr)*

Hn. *tr*

Vln. 1

Vln. 2

S. rui do - sas trom-pas tri - nen,

S. rui - do-sas trom-pas tri - nen,

A. rui - do-sas trom-pas tri - nen,

T. rui - do-sas trom-pas tri - nen,

Cont.

Org. 6 4 6 4

59

Hn. *tr*

Hn. *tr*

Vln. 1

Vln. 2

S. rui - do - sas trom-pas tri - nen, tri - nen,

S. rui-do - sas trom-pas tri - nen, rui-do - sas trom-pas tri - nen,

A. rui-do - sas trom-pas tri - nen, tri - nen,

T. rui - do - sas trom-pas tri - nen, rui - do - sas trom-pas tri - nen,

Cont. 7 7 7

Org.

64

Hn. *tr*

Hn. *tr*

Vln. 1 *tr*

Vln. 2 *tr*

S. de su ex-ce - si - vo ar - dor la ma - jes - tad, de su ex-ce -

S. de su ex - ce - si - vo ar - dor la ma - jes -

A. de su ex-ce - si - vo ar - dor la ma - jes - tad, de su ex-ce - si - vo ar -

T. de su ex-ce - si - vo ar - dor la ma - jes - tad, de su ex-ce -

Cont. 6 6 6

Org. 6 6 6

71

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

S.

A.

T.

Cont.

Org.

la ma - jes - tad.

la ma - jes - tad.

la ma - jes - tad.

la ma - jes - tad.

75 Coplas a 4

Hn. 

 Hn. 

 Vln. 1 

 Vln. 2 

 Cont. 

 Org. 



79

Hn. 

 Hn. 

 Vln. 1 

 Vln. 2 

 S. 

 S. 

 A. 

 T. 

 Cont. 

 Org. 

El ver-bo so-be - ra - no de a mor en el - vol - cán
 Pa - ra lo-grar el tim-bre su ar-dien-te ca - ri - dad
 Es de pu - re - za tan - ta la pren-da que nos da
 Con-dar-se to-do a to - dos es tan - to su cau - dal

7

83

Hn. *tr*
 Hn.
 Vln. 1
 Vln. 2
 S.
 S.
 A.
 T.
 Cont.
 Org.

se a - bra - sa y los in - cen - dios o - cul - ta en un pu -
 es vic - ti - ma in - cru - en - ta en el tro - no su -
 que vi - ve por su vi - da que re - ci - be con
 que dán - do - se a par - ti - do en - te - ra es de su

se a - bra - sa y los in - cen - dios
 es vic - ti - ma in - cru - en - ta
 que vi - ve por su vi - da
 que dán - do - se a par - ti - do

se a - bra - sa y los in - cen - dios
 es vic - ti - ma in - cru - en - ta
 que vi - ve por su vi - da
 que dán - do - se a par - ti - do

se a - bra - sa y los in - cen - dios o - cul - ta en un pu -
 es vic - ti - ma in - cru - en - ta en el tro - no su -
 que vi - ve por su vi - da que vi - da que re - ci -
 que dán - do - se a par - ti - do en - te - ra es de

6 6 6
4

86

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.

rí - si - mo del dis - fraz, dis - fraz.
pre - mo del al - tar, del al - tar.
gra - cia fa - vor tal, fa - vor tal.
ser la in - men - si - dad, la in - men - si - dad.

S.

o - cul - ta en un pu - rí - si mo del dis - fraz.
en el tro - no su - pre - mo del al - tar.
que re - ci - be con gra - cia fa - vor tal.
en - te - ra es desu ser la in - men - si - dad.

A.

o - cul - ta en un pu - rí - si mo del dis - fraz.
en el tro - no su - pre - mo del al - tar.
que re - ci - be con gra - cia fa - vor tal.

T.

rí - si - mo del dis - fraz, dis - fraz.
pre - mo del al - tar, del al - tar.
gra - cia fa - vor tal, fa - vor tal.
ser la in - men - si - dad, la in - men - si - dad.

Cont.

7

Org.



89

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

Cont.

Org.

92

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.
Co - rred, vo - lad, co - rred, vo - lad,

S.
Co - rred, vo - lad, co - rred, vo - lad,

A.
Co - rred, vo - lad, co - rred, vo - lad,

T.
Co - rred, vo - lad, co - rred, vo - lad,

Cont.
Co - rred, vo - lad, co - rred, vo - lad,

Org.

99

Hn.

Hn.

Vln. 1

Vln. 2

S.
y en a - cor - des ca - den - cias de dul - ce sua - vi - dad

S.
y en a - cor - des ca - den - cias de dul - ce sua - vi - dad

A.
y en a - cor - des ca - den - cias de dul - ce sua - vi - dad

T.
y en a - cor - des ca - den - cias de dul - ce sua - vi - dad

Cont.
y en a - cor - des ca - den - cias de dul - ce sua - vi - dad

Org.

[illegible]